

6. La balanza se apagará automáticamente 60 segundos después de indicar el último peso. Para apagar la balanza manualmente, mantenga oprimido el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.

PESAJE RÁPIDO

1. Oprima el botón de kg/lb una vez para encender o poner a cero la balanza. “88.8” aparecerá en la pantalla. Después de unos segundos, “0.0” y el icono del último modo de pesaje usado aparecerán en la pantalla. El aparato está listo.



2. Oprima el botón de kg/lb repetidamente hasta que el diagrama aparezca en la pantalla. Esto activará el modo de pesaje rápido.

3. Cuelgue la maleta en el gancho y álcela.

4. El peso aparecerá en la pantalla después de unos segundos.



5. La balanza emitirá dos pitos breves si la maleta pesa menos de 22.5 Kg (50 Lb) o un pito largo si el peso está comprendido entre 23 y 36 Kg (50.2–80 Lb).



3. Appuyer sur le bouton kg/lb jusqu'à ce que le cadenas fermé apparaisse sur l'afficheur: Cela activera le mode de pesage fixe.

4. Attacher la valise au pèse-bagage et la soulever: Trois zéros clignotants apparaîtront sur l'afficheur jusqu'à ce que le poids se stabilise. Le poids stabilisé s'affichera ensuite et restera affiché jusqu'à ce que le pèse-bagage soit éteinte ou remise à zéro.

5. Le pèse-bagage émettra deux brefs bips si le poids est en dessous de 23 Kg (50 Lb) ou un long bip si le poids est compris entre 23 et 36 Kg (50.2–80 Lb).



6. Pour réinitialiser le pèse-bagage, appuyer sur le bouton marche/arrêt et continuer à peser.

7. Le pèse-bagage s'éteindra automatiquement 60 secondes après avoir affiché le poids stabilisé si le pesage est terminé. Pour l'éteindre manuellement, appuyer sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes.

6. Para reiniciar la balanza, oprima el botón de encendido/apagado.

7. La balanza se apagará automáticamente 60 segundos después de indicar el peso, dándole tiempo para poner la maleta en el piso y averiguar el peso. Para apagar la balanza manualmente, mantenga oprimido el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.

Nota: Si el peso aproxima 23 Kg (50 Lbs), le aconsejamos que lo compruebe, utilizando el modo de pesaje fijo. El modo de pesaje rápido es el más conveniente, pues evita tener que alzar la maleta durante más de medio segundo, pero no es tan preciso como el modo de pesaje fijo.

INDICADOR DE SOBRECARGA

Si la maleta pesa más de 36 kg (80 lbs), el mensaje "Err" aparecerá en la pantalla y la balanza emitirá 12 pitos breves. Si está usando el modo de pesaje fijo o rápido, entonces la balanza se apagará inmediatamente. Si está usando el modo de pesaje variable, bastará quitar peso para actualizar la información en la pantalla.



PESAGE VARIABLE

1. Appuyer sur le bouton marche/arrêt une fois pour allumer/réinitialiser l'appareil. L'afficheur indiquera « 88.8 ». Au bout de 2 secondes, « 0.0 » et l'icône correspondant au dernier mode de pesage utilisé apparaîtront sur l'afficheur. L'appareil est alors prêt à peser.



2. Appuyer sur le bouton kg/lb jusqu'à ce que le cadenas ouvert apparaisse sur l'afficheur: Cela activera le mode de pesage variable.

3. Attacher la valise au pèse-bagage et la soulever: Trois zéros clignotants apparaîtront sur l'afficheur: L'information se mettra à jour au fur et à mesure que vous ajouterez/enlèverez du poids.

4. Le pèse-bagage émettra plusieurs bips brefs si le poids est en dessous de 23 Kg (50 Lb) ou un long bip si le poids est compris entre 23 et 36 Kg (50.2–80 Lb).



5. Pour réinitialiser le pèse-bagage, appuyer sur le bouton marche/arrêt et continuer à peser.

INDICADOR DE BATERÍA BAJA

“Lo” aparecerá en la pantalla si la carga de las pilas está baja. Reemplace las pilas sin demora.



Para cambiar las pilas:

Para cambiar las pilas, abra el compartimento de las pilas quitando el tornillo ubicado en la parte posterior de la balanza y levantando la tapa, como se indica en el diagrama. Retire las pilas usadas e instale dos nuevas pilas de litio de 3 V (CR2032). Recicle las pilas usadas según las leyes vigentes. Retire las pilas al final de su vida útil o si no va a usar el aparato durante un largo período de tiempo.

Importante: Ciertas condiciones meteorológicas pueden producir una descarga electrostática al tocar la balanza, ocasionando un mal funcionamiento temporal. En caso de que esto suceda, saque las pilas y vuelva a instalarlas. Si esto no soluciona el problema, reemplace las pilas.

Se advierte que las modificaciones no aprobadas expresamente por la autoridad competente en materia de conformidad podrían rescindir el permiso del usuario para operar el equipo.

Al reemplazar las pilas, asegúrese de

disponer de las pilas usadas conforme a las leyes vigentes. Se deben tirar en un lugar específicamente designado para tal efecto, para que sean recicladas de manera segura y respetando al medio ambiente. No las queme ni las entierre.

AVISO DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES

ADVERTENCIA. Se advierte que las modificaciones no aprobadas expresamente por la autoridad competente en materia de conformidad podrían rescindir el permiso del usuario para operar el equipo.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según la Sección 15 de la Normativa FCC. Estos límites han sido concebidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en las instalaciones de edificios. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia (RF) y, si no ha sido instalado o usado conforme a las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que aquellas interferencias no ocurran en una instalación particular. Si este equipo produce alguna interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que podrá determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia, adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.

Fecha de publicación: 30 de diciembre 2019

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Conair reparará o reemplazará (a su opción) su aparato sin cargo por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra si presenta defectos de materiales o fabricación. Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, regrese su aparato al Centro de Servicio indicado a continuación, junto con su recibo de compra y un cheque

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico especializado en radio/TV.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

Marca: Travelsmart by CONAIR

Modelo: TS601X

Descripción: Balanza para Equipaje Compacta

Parte responsable: Conair Corporation, 1 Cummings Point Road, Stamford, CT 06902 (203) 351-9000

Normas: normas de la FCC, Sección 15, subsección B, ANSI C63.4-2014

Este artefacto cumple con la Sección 15 de la Normativa FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este artefacto no puede causar ninguna interferencia perjudicial, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso alguna interferencia que pudiera ocasionar una operación no deseada.

Fecha de publicación: 30 de diciembre 2019

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Conair reparará o reemplazará (a su opción) su aparato sin cargo por un período de 12 meses a partir de la fecha de compra si presenta defectos de materiales o fabricación. Para obtener servicio técnico bajo esta garantía, regrese su aparato al Centro de Servicio indicado a continuación, junto con su recibo de compra y un cheque

INDICATEUR DE PILE FAIBLE

« Lo » apparaîtra sur l'afficheur lorsque les piles seront sur le point de se décharger. Remplacer les piles dans les plus brefs délais.



Pour remplacer les piles :

Pour changer les piles, ouvrir le compartiment à piles en retirant la vis au dos du pèse-bagage et en soulevant la patte du couvercle, comme indiqué sur le schéma. Retirer les piles usées et installer deux nouvelles piles au lithium de 3 V (CR2032). Recycler les piles usées selon les règles en vigueur: Retirer les piles en fin de vie ou si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.

Remarque : Certaines conditions météorologiques peuvent provoquer une décharge électrostatique au contact du pèse-bagage, entraînant une défaillance temporaire. Si cela se produisait, retirer les piles puis les remettre en place. Si cela ne résout pas le problème, remplacer les piles.

Toute modification apportée à cet appareil sans l'approbation expresse de l'autorité compétente en matière de conformité pourrait résilier le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. Lorsque vous remplacez les piles, assurez-vous de jeter les piles usées conformément aux règles en vigueur.

o giro postal de US\$5.00 por gastos de manejo y envío. Los residentes de California sólo necesitan dar una prueba de compra y deben llamar al 1-800-3-CONAIR para recibir instrucciones de envío. En ausencia del recibo de compra, el período de garantía será de 12 meses a partir de la fecha de fabricación.

CUALQUIER GARANTÍA, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADAS A LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, ESTARÁN LIMITADAS POR LOS 12 MESES DE LA PRESENTE GARANTÍA ESCRITA.

Algunos Estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

CONAIR NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR ALGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.

Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de modo que las limitaciones mencionadas pueden no regir para usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un Estado a otro.

Elles doivent être jetées dans un lieu spécialement désigné à cet effet afin d'être recyclées en toute sécurité et dans le respect de l'environnement. Ne pas les incinérer ni les enterrer.

AVERTISSEMENT – Toute modification apportée à cet appareil sans l'approbation expresse de l'autorité compétente en matière de conformité pourrait résilier le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Remarque : Cet appareil a été testé et s'est avéré conforme aux limites s'appliquant aux appareils numériques de classe B, conformément aux dispositions de la section 15 des normes de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence (RF). S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisant au fonctionnement d'un équipement radio ou d'un téléviseur (ce qui peut être déterminé en allumant, puis en éteignant l'appareil), nous vous encourageons à essayer de corriger l'interférence en mettant en œuvre une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ou la changer de place.

FRANÇAIS

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE PÈSE-BAGAGE



- Éloigner l'appareil du poste récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le poste récepteur.
- Contacter le distributeur ou un technicien radio/TV.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

Marque : Travelsmart by CONAIR

Modèle : TS601X

Description : Pèse-bagage compact

Partie responsable : Conair Corporation, 1 Cummings Point Road, Stamford, CT 06902 (203) 351-9000

Normes : Normes de la FCC, Section 15, sous-section B, ANSI C63.4-2014

Cet appareil est conforme à la section 15 des normes de la FCC. Son fonctionnement est sujet à deux conditions :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.

Date de publication : 30 décembre 2019

DIRECTIVES D'UTILISATION

FONCTIONS DE BASE

Le bouton marche/arrêt permet d'allumer, d'éteindre et de remettre le pèse-bagage à zéro.



Le bouton kg/lb permet de changer l'unité de poids et de choisir le mode de pesage. Pour obtenir un maximum de précision, soulever la valise lentement et régulièrement, sans trop la faire bouger. Si la valise bouge, le pèse-bagage comparera les plusieurs poids enregistrés avant d'afficher le poids stabilisé. Trois modes de pesage sont disponibles :

- Pesage fixe** (représenté sur l'afficheur par un cadenas fermé). Il s'agit du mode de pesage le plus précis. Le pèse-bagage confirme le poids stabilisé après quelques secondes.

- Pesage variable** (représenté sur l'afficheur par un cadenas ouvert). Le pèse-bagage met constamment le poids à jour. C'est le mode idéal pour peser une valise à mesure qu'on ajoute/retire du poids.

- Pesage rapide** (représenté sur l'afficheur par un diagramme). C'est le mode de pesage le plus pratique. Le pèse-bagage estime le poids de la valise en moins d'une demi-seconde.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Conair réparera ou remplacera (à sa discrétion) votre appareil sans frais, si au cours des 12 mois suivant la date d'achat, il affiche un vice de matière ou de fabrication. Pour un service au titre de la garantie, renvoyez le produit défectueux au service après-vente ci-dessous, accompagné du reçu de caisse et d'un chèque ou mandat-carte de US\$5,00 pour couvrir les frais de port et manutention. Les résidents de la Californie devront produire une preuve d'achat et appeler le 1-800-3-CONAIR pour obtenir des directives d'envoi. En l'absence du reçu de caisse, la période de garantie sera de 12 mois à compter de la date de manufacture.

TOUTE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LA GARANTI IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À PRODUIRE UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE 12 MOIS DE CETTE GARANTIE ÉCRITE.

Certains États ne permettent pas la limite de durée d'une garantie implicite ; cette limite peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

Remarque : Il se peut que le poids indiqué par le pèse-bagage Travel Smart diverge légèrement du résultat de la pesée à l'aéroport.

Sélection de l'unité de poids

Pour changer l'unité de poids de livre à kilogramme et vice-versa, appuyer sur la touche kg/lb pendant 2 secondes, jusqu'à ce l'unité de poids se mette à clignoter, puis appuyer sur la touche encore une fois. L'unité de poids choisie clignotera pendant 3 secondes, puis le pèse-bagage enregistrera la sélection.

IMPORTANT : Tenir le pèse-bagage par la poignée et la maintenir bien droite pendant le pesage.

PESAGE FIXE

1. Appuyer sur le bouton marche/arrêt une fois pour allumer/réinitialiser l'appareil. L'afficheur indiquera « 88.8 ».



2. Au bout de 2 secondes, « 0.0 » et l'icône correspondant au dernier mode de pesage utilisé apparaîtront sur l'afficheur. L'appareil est alors prêt à peser.



EN AUCUN CAS PEUT-ONT TENIR CONAIR RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE FORTUIT, INDIRECT OU SPÉCIAL, QUE CE SOIT POUR BRIS DE CETTE GARANTIE OU DE TOUT AUTRE, EXPRESSE OU IMPLICITE.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ni la limite des dommages fortuits, indirects ou spéciaux ; les limites précédentes peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous accorde des droits particuliers et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.